



മലബാറിലെ യാത്രിക്ക

സ.വിധാന
H.S. സൗത്രംബാധവൻ, B.Sc.

തിരുമ്പനി
റിലീസ്

നിരുക്കമന്ത്ര

കമാസു ചന്ദ:

ലത - ഒരു പ്രേമരി സ്ത്രീ വൈദ്യമാസുരായിൽനാം ആപ്പു മേനോൻറു ഇളയ പുതിയാണ്. മുത്തു പുതുൻ സൂക്ഷവിനെ വളരെ അധികം കഷ്ടപ്പെട്ടാണ് പാപം മാസുർ, പഠിപ്പിച്ചു ഒരു വക്കീലാക്കിയതു്. സഹവിദ്യാത്മിനിയായ നളിനിയെ സൂക്ഷ വിവാഹം ചെയ്തു. നളിനിയുടെ കാൽവെപ്പു് ആ കട്ടംബ തിന്റെ സമാധാനജീവിതത്തിൽ ഒരു കോളിളക്കം സ്വഷ്ടിച്ചു. അങ്ങിനെ സ്കൂൾനിയിശായ പിതാവിനേയും, വാസല്യനിഡി അഥ സഹോദരിയേയും ക്ലൗനീരിലേക്കു താഴീവിട്ടു് സൂക്ഷ നളിനിയെനാം ചു് വീട്ടിട്ടിരുണ്ടു്.

രവി - വാസുകരപ്പു നേരിൽ ഏക പുതനാണു്. ഇൻഡി നീഡറിംഗ് വിദ്യാത്മിയായ രവി പരന്നൊസുക്രൂരും ലതയുടെ വീട്ടിലാണു് താമസിച്ചുവന്നതു്. കാലം നീഡിക്കൊണ്ടിരുന്നപ്പോൾ രണ്ടു യുവാദിയങ്ങൾ ഇക്കിളിപ്പെട്ടുകൊണ്ടിരുണ്ടു്. ആ കാരുക്കളംഗന്ധരായ ചീരകടിച്ചു മുളിപ്പാട്ടം പാടി നടക്കിവോഴാണു് വിഡി ആ കട്ടംകെക പ്രവർത്തിച്ചുതു്. ഉപരി പംന്നാത്മാ വിദേശത്തേക്കു പറഞ്ഞു രവി വിമാനാപകടത്തിൽ പെട്ടു്.

മരണവാത്രം വായിച്ചു വാസുകരപ്പു് പട്ടികയിൽ രവിയുടെ പേരു കണ്ടപ്പോൾ എന്നും പൊട്ടിക്കരഞ്ഞു. തന്റെ ഏല്ലാമായിരുന്നു പുതുൻ വിഡോഗ്രം ആ പിതാവിനെ ഭൂഖണ്ഡത്തിലാണു്. വീട്ടം പരിസരവും നരകത്തുല്പാദായിതോന്നി. കുറപ്പു് അവിട്ടുനാം മാറിത്താമസിക്കാൻ തീരുമാനിച്ചു.

രവിയുടെ മരണവാത്രത്തെറിഞ്ഞു് - ക്ലൗനീർ വാത്രുക രണ്ടു ലത - നിരാഗ്രയനായ പിതാവിനേയോന്തു് മരിച്ച

ജീവിതവുമായി മുന്നോട്ട് നീങ്ങാൻതന്നെ തീരുമാനിച്ചു. വീവാഹം ഏജൻസംമാർ പലകം ആ പടിക്കേറി നീരാഗ്യേരു ഇരുണ്ടിരി രിച്ചു. തന്റെ കാമന മകളെ കൊന്നും നീർബ്ബന്ധിക്കാൻ ആ പിതാവു് ശേഷതന്നല്ലായിരുന്നു.

വരുമാനത്തിൽക്കവിതയു് ആർഡാട്ടജീവിതം കൈകൈബാണക്ക നളിനി, ചുതാട്ടത്തിലും, കുതിരപ്പുന്തയത്തിലും മാത്രം അല്ല ചെലുത്തിവന്ന സൂക്ഷ്മ, ഇവക്കിടയിൽ സൂച്ചത്തെന്നു നടിച്ചു് പലതും ഉന്നംവെച്ചുകൊണ്ടു് അട്ടത്തുകൂടി ജോണി. തെററിലും റണ്ണയും, ചീതുപ്പേരും, കലവരവും തലവൊക്കും. കടക്കാൻ കടന്നലുകളെപ്പോലെ ചുറ്റം വളരുന്നു. ഗത്യുന്നരമില്ലെന്ന വന്നപ്പോരാ അഭിമാനഭീതവായ സൂക്ഷ്മ ഒഴിപ്പോടി.

മനസ്സുമാധാനത്തിനവേണ്ടി സ്ഥലം മാറിത്താമസിച്ചു വാസുകിരപ്പിനെ സ്കൂൾഹിതനാർ നീർബ്ബന്ധിക്കുകയാണു് രണ്ടാം മത്തോടെ വരിയാറും ചെയ്യാൻ. താൻ പ്രവർത്തിക്കുന്നതു് ഒരു നല്ലകാഞ്ഞമായി ജനങ്ങൾക്കുകൊക്കുമെന്നും, അതുകൊണ്ടു് ഒരു കുട്ടിംബം രക്ഷപ്പെട്ടുകുമെന്നും അറിഞ്ഞപ്പോരാ വാസുകിരപ്പു് അതിനെക്കണ്ടിച്ചു് ചീനിച്ചു.

വഴിയാധാരമായ നളിനി അദ്ദേഹം തേടി ചെന്നപ്പോരാ അപ്പുമെന്നവൻ കുപിതനായി. ലത, നളിനിക്കവേണ്ടി പിതാവിൻ്റെ കാലുവിടിച്ചുപേക്ഷിച്ചു്. മാനസംഗ്രഹം വന്ന നളിനി അന്നമുതൽ ആ കുട്ടിംബത്തിലെ കരംഗമായി. ചേട്ടുവേണ്ടിയും, കുട്ടിംബത്തിന്റെ രക്ഷകവേണ്ടിയും എല്ലു ത്രുംഗം സഹിക്കാനും പത തയ്യാറാക്കുന്നു. സന്ദർഭം താമസിയാതെ എത്തിച്ചുന്നപ്പോരാ പത തന്നാൽ കഴിയുന്ന ആ അവസ്ഥാന ത്രുംഗത്തിനു് സന്നദ്ധയായി. അപ്പുമെന്നോൻ - പക്കച്ചുനിന്നു. തീരുമാനത്തിൽനിന്നു പിൻമാറാൻ വേദനയോടെ ഉപദേശിച്ചു്. ത്രുംഗത്തിൽനിന്നു ചീണ്ടുമാറാൻ നളിനി കരണ്ടുകൊണ്ടു് അപേക്ഷിച്ചു്. പക്കച്ച പതയുടെ തീരുമാനത്തിനു് ഇളക്കം വന്നില്ല—

ഈഅംഗീനെ ലത ഒരു വൃഥാസൻറെ ഭാര്യയായി. അന്നതന്നെ അപ്പുമേനോൻ അന്ത്യാരാത്ര പറഞ്ഞു. പ്രമുഖ റാത്രിയിൽ മരിയിൽ പ്രവേശിച്ച വരൻ വാസുക്ഷരപ്പു്, അവിടെ നിലത്തു വീണാകിടന്നിങ്ങനെ രവിയുടെ ഫോട്ടോ കാണുന്നു. വാസുക്ഷരപ്പു് നട്ടുണ്ടി. അധാരം ആ പരമാത്മം അറിഞ്ഞു. തന്റെ മകളും കേണ്ടവള്ളുടെ കഴുത്തിൽ മംഗല്യം ചാർത്തിയ മഹാപാപിയാണു് താനെന്നു മനസ്സുംബാക്കി. തന്റെ അപരാധം ക്ഷമിക്കാൻ ഇഷ്ടപ്രസാദം പ്രാർത്ഥിച്ചുകൊണ്ടു് അധാരം അവിടെനിന്നും ദാടി!

സഹോദരിയുടെ പരിസ്യം വായിച്ചു സുക്ക് നാട്ടിൽ തിരിച്ചേയ്തു. വിവരങ്ങളെല്ലാം അറിഞ്ഞു സുക്ക് തന്റെ സഹോദരിയുടെ ത്യാഗത്തിന്റെ മുഖിൽ തലകുനിച്ചു. സഹോദരിയുടെ ദേശാവിനെ കാണാൻ ആവശ്യപ്പെട്ടു സുക്കവിനു് വാസുക്ഷരപ്പു് എഴുതിവെച്ച എഴുത്താണു് ലത കൊടുത്തതു്. സുക്ക് എഴുത്തുവായിച്ചു് അന്തംവിട്ടു നിന്നപോയി. മഹാദ്വാന്തികഭവേണ്ടി കേൾത്തുംബാതോരം ചുററിസബ്രഹ്മിച്ചുകൊണ്ടിങ്ങനെ വാസുക്ഷരപ്പു് കാരിയിൽവെച്ചു് അന്യനായ രവിയെ കണ്ടെടുത്തു. എന്നേക്കു മായി തനിക്ക് നഷ്ടപ്പെട്ടെന്നു കരത്തിയ മകനെ തിരിച്ചുകീട്ടിയ പ്രോഡ വാസുക്ഷരപ്പു്, പ്രതീക്ഷിക്കാത്തതരത്തിൽ പിതാവിനെ കണ്ടെടുത്തിയതിൽ രവിയും അത്യായികും സന്ദേശിച്ചു.

അന്യനായ തന്റെ പുത്രന്റെ സുവത്തിനവേണ്ടി എരുത്യാഗം സഹിക്കാനും ആ പിതാവു് തയ്യാറായി....എങ്ങിനെ?....അവസാനമലം എന്നായിരുന്നു?...ലത വിവാഹിതയാണെന്നു് രവി അറിഞ്ഞു....എപ്പോറാഡു? ലതയെ കാണാൻ സുക്കവോന്നിച്ചു് ദാടിച്ചുനു രവി അവിടെക്കണ്ട കാഴ്ച എന്നാണു്.....? ആ അവസാനന്നീമിശ്ശത്തിൽ പലതും പലതും പ്രതീക്ഷിച്ചു. പക്ഷേ! ആകും പ്രതീക്ഷിക്കാത്ത തരത്തിലുള്ളതായിരുന്നു ലതയുടെ തീക്കമാനം!.....?.....ഈതു് എന്നായിരുന്നു?

ഗാനം—1

പാടിയതു്:

പി. സൈലാ

ക്ലീനീർക്കുള്ളമായു് കാണാനെന്തിയ
കതിരകാണാക്കിളി ഞാൻ
എന്നോടിതു് പരിവേം തോന്നവാൻ
എയ്യപറത്തു ഞാൻ

(ക്ലീനീർ)

സക്കിപ്പുങ്ങലെ ചടനംചാത്തന
മറ്റേപ്പുരവുമായു്
ഇക്കിളിവാതിൽക്കലിത്തിരി നേരം
നിൽക്കു! നിൽക്കു നീ!

(ക്ലീനീർ)

സപച്ചനംവന മനസ്സിൽ ഏകാള്ളത്തിയ
കർപ്പുരക്കില്ലുവുമായു്
എന്നു മര്യാ ലോകത്തുനിന്ന നീ
എക്കും പോകുത്തേ!
എക്കും പോകുത്തേ!

(ക്ലീനീർ)

ഗാനം—2

പാടിയതു്:

സദൻ

കയ്യിൽ നിന്നനക്കിട്ടിയാലൊരു
കലാകാരിയാക്കം — നിന്നന ഞാൻ
കലാകാരിയാക്കം
കലംകാരിയാക്കം...

(കയ്യിൽ)

സിനിമാപ്പാട്ട പഠിപ്പിക്കം
നയ്‌ലോൺ സാരിയുട്ടപ്പിക്കം
കാറിൽനിന്നെന്ന കൊണ്ടുനടക്കം
കലാകാരിയാക്കം
കലാകാരിയാക്കം—

(കഴിഞ്ഞി)

കുല്യത്തി കുല്യത്തി നടക്കേണ്ണം
കുളിംഗ്‌ലൂസ്‌വൈക്കേണ്ണം
കൈത്തണ്ണിൽ തുക്കിയിടാനൊങ്ങ
കൊച്ചു വട്ടിവേണ്ണം

(കഴിഞ്ഞി)

കുതിരവാല്പുപോലെ തലമുടി
കോതിക്കെട്ടീടേണ്ണം
കടമിഴിയിൽ കമ്പിയില്ലോ—
അമ്പിയടിക്കേണ്ണം

(കഴിഞ്ഞി)

ഗാനം-3

പാടിയത്രു്:
പി. സുരീല

ലത

തക്കംകൊണ്ടൊങ്ങ കൊട്ടാരം
താമസിക്കാനൊങ്ങ കൊട്ടാരം
കാത്തിരിക്കം താമരപ്പുണ്ണിന
കളിത്തോഴൻ തന്ന കൊട്ടാരം

(തക്കം)

നീരാടാൻ പനിനീരു്
നെററിയിലണ്ണിയാൻ കസു്തുരി
കിടന്നാറണ്ണാൻ ഉമുത്തെ
കിളുഡിയുണ്ണാർത്താൻ ഉപനെന്നാൽ

(തക്കം)

ചട്ടംതീ! ചട്ടാതീ!
 ചട്ടനമഞ്ചലിലേറിവരു
 മനസ്സിണാദിയ മംഗല്യത്തിന
 ശാലക്കാക്കത്തു കൊക്കത്തത്തരു

(തകം)

കയാന്നു കണ്ണുതീ
 കമ്പലണിത്തു കണ്ണകളീ
 പന്തലോകക്കീഴ്ത്തുല്ല
 മനുകോടി എന്നാറിത്തുതന്ത്രു

(തകം)

ഗാനം-4

പാടിയതു:

ലത ദ റവി

പി. സുരീല ദ യേദ്രാസൻ

ലത: എന്തെന്തു മോഹണഭായിക്കന്നു
 എത്ര കിനാവുകളായിക്കന്നു

റവി: കൈ മോഹമെക്കിലും പുത്രതളിൽനില്ല
 കൈ കതിരേക്കിലും കൊണ്ണില്ല
 എന്തെന്തു മോഹണഭായിക്കന്നു
 എത്ര കിനാവുകളായിക്കന്നു

ലത: കൈകുട്ടിലോന്നിച്ചു കഴിയാനൊക്കെങ്ങിയ
 കുതവികരം നമ്മരം പിരിത്തു
 തിന്തേടാൻ പോയപ്പോരാ ഒന്നിനെയെന്തിനോ
 വന്നവേടനവെങ്കു വീഴ്ത്തീ
 വന്നവേടനവെങ്കു വീഴ്ത്തീ

റവി: എന്തെന്തു മോഹണഭായിക്കന്നു
 എത്ര കിനാവുകളായിക്കന്നു

ലത: കതകൈന്നനാണിയാൽ പീളിക്കേട്ടിന്ന് ഞാൻ
കരയാരെ നാളുകളില്ലാ

രവി: ഇങ്ങിനെറു ലോകത്തിൽ നീനോ ഞാൻ കാമനേ
ഇനിയേതുകാലത്രു കാണം

ലത & രവി: എന്തെല്ലു മോഹണ്ണത്തായിരുന്നു
എത്ര കിന്നംവുകളായിരുന്നു

ഗാനം—5

പാടിയത്രു:

യേശുദാസൻ

1. വിക്രതം:- തൃഖ്യാ!.... തൃഖ്യാ!.... ഇങ്ങവായുരപ്പാ!....

തൃഖ്യാ! തൃഖ്യാ! ഇങ്ങവായുരപ്പാ!

ക്രിസ്തീ ചെയ്യംനെത്രതാമസം തൃഖ്യാ
ഇങ്ങവായുരപ്പാ

ക്രിസ്തീർക്കലബിൽനിന്നു നീയെന്നു
കരകേരിഡേണു.

(തൃഖ്യാ! തൃഖ്യാ!)

2. വിക്രതം:- മധുരമീനാക്ഷി!.... മധുരമീനാക്ഷി!....

മധുരമീനാക്ഷി! മധുരമീനാക്ഷി!

മംഗളംബികേ കനിയുക കനിയുക
മായേ മഹാമായേ!

തൊഴുകൈക്കുവിളിൽ നീൻ തൃപാത്രതം
തങ്ങാറാകേണു.

(മധുരമീനാക്ഷി)

3. വിക്രതം:- ശരവണാഭവനേ!.... ശരവണാഭവനേ!....

ശരവണാഭവനേ! ശരവണാഭവനേ!

ശരണം ശരണം പഴനിയിലകളും

ഗിരിജാനഗരഗനേ!

മിച്ചിനീരാണ്ണൻ കാവടി നിറക്കെ

പനിനീരല്ലപ്പോ

(ശരവണഭവനേ)

4. വിത്തതം:— കാൾവിശ്രദപനാമാ!.... കാൾവിശ്രദപനാമാ!....

കാൾവിശ്രദപനാമാ! കാൾവിശ്രദപനാമാ!

അഡയംനൽകണമൊക്കുവരമകളണം

ആഗ്രിതവസ്തബന്നേ!

മനഃശാന്തി തന്ത്ര! മനഃശാന്തി തന്ത്ര!

(കാൾവിശ്രദപനാമാ)

ശിവശംഡോ ശംഡോ!

ശിവശംഡോ ശംഡോ!

ശിവശംഡോ ശംഡോ!

ശിവശംഡോ ശംഡോ!

ഗാനം_6

പാടിയവർ:

രവി & ലത

പി. സുഗന്ധ & യേഹുദാസൻ

മരക്കമോ — എന്ന

മരക്കമോ?

ഇല്ലെന്നപറയു, ഇല്ലെന്നപറയു

ഇല്ലെന്നപറയു നീ...

(മരക്കമോ)

ക്കെടിവസം പണ്ണാക്കിവസം

കാരോനപറഞ്ഞതനെ കിലുകിലെച്ചിരിപ്പിച്ച

തോമ്മയില്ലോ — തോമ്മയില്ലോ?

(മരക്കമോ)

കരിവസം പണ്ഡാരിവസം

കളിക്കും ലേനെ പുളക്കണ്ണളണിയിച്ച്-
തോമ്മയില്ലോ — ഓമ്മയില്ലോ?

(മരക്കമോ)

കാണാത്ത കണ്ണിനു കാഴ്ച നൽകിയ
ഗദ്യർവ്വു കന്നുക നീ
റുതംവെക്കുക തുതാലി ചാത്തുക
നീയെൻ്റെ കണ്ണണി കണ്ണണി

(മരക്കമോ)

വെള്ളംരം പൊയ്ക്കക്കരം പുതിരണ്ടിയ
വെവശാവ പെഞ്ച്ചമീയിൽ
മനസ്സിനാള്ളിലെ നെയ്യാനവർത്തത്തുണ്ട്
മേലാകെ കിഞ്ചിണി കിഞ്ചിണി

(മരക്കമോ)

ശാന്തം—7

പാടിയത്രും:

യേഹ്രാസൻ

കണ്ണനീർക്കുത്തമായും കാണാനെത്തിയ
കതിരകാണാക്കിളി എണ്ണ
എന്നാടിത്ര ചരിവും തോന്തവാനു
എത്തപറങ്കു എണ്ണ

(കണ്ണനീർ)

സകല്ലത്തെളു ചട്ടനംചാത്തുന്ന
മാദ്ദേശുരവുമായും
ഇക്കിളിവാതിൽക്കലിത്തിരി നേരം
നിൽക്കു! നിൽക്കു! നീ
നിൽക്കു! നിൽക്കു! നീ

(കണ്ണനീർ)

സപ്പും വന്ന മനസ്സിൽ കൊള്ളത്തീയ
കപ്പേരക്കിണ്ണവുമായ്
എൻ്റെ മാധ്യാലോകത്തുനിന്ന നീ
എൻ്റും പോകുത്തേ!
എൻ്റും പോകുത്തേ!!
എൻ്റും പോകുത്തേ!!!

വിതരണം:-

തിരമേനി വിക്കുച്ചേഫ്‌സ്
മദ്ദിരാഗി : എറണാകുളം

നവബന്ധവാ & യൂണിറ്റി പിക്സച്ചുഴിസ്
അവതരിപ്പിക്കുന്ന

മീതുകുമീതുക

പ്രധാന നടപടികൾ:

സത്യൻ രാഗിണീ

തീക്കരുളി അംബിക

കൊട്ടാരക്കര അട്ടർ പങ്കജം

S.P. പിള്ള ബഹുദർ

കാബില്ലേരി വിജയൻ

B. K. പൊരുക്കാട് ആനന്ദ്,

സേന്ദ്രിയാ തൃജ്ഞൻ, വേലായുധൻ നായർ

കാഡ്: ശ്രീയർ, സംഭാഷണം: പൊൻകുന്നം വർക്കി

ഗാനങ്ങൾ:

സംഗീതം:

വയലാർ റാമവർണ്ണ.

പരുപ്പ് ദേവരാജൻ.

പാടിഥവർ:

P. സുഖീല, യേശുദാസൻ, സദൻ.

ക്രാക്കാറുഹണസംബിധാനം:

P. രാമസ്വരൂപി.

നീമാണം:

നവബന്ധവാ & യൂണിറ്റി പിക്സച്ചുഴിസ്.

സംബിധാനം:

K. S. സേരുമായവർ, B. SC.